



2017



High Performance Owner's Manual Supplement



chevrolet.com (U.S.)
chevrolet.gm.ca (Canada)

Contenu

Introduction	2
Sièges et appuis-têtes	5
Instruments et commandes	6
Système infodivertissement	11
Conduite et fonctionnement	18
Entretien du véhicule	38
Entretien et maintenance	48
Données techniques	50
Index	54

Introduction



Les noms, logos, écussons de marque, slogans, noms des modèles de véhicules et conceptions de carrosserie de véhicule apparaissant dans ce manuel, y compris, sans toutefois s'y limiter, GM, le logo GM, CHEVROLET, l'écusson de marque CHEVROLET, CAMARO et l'écusson de marque CAMARO sont des marques de commerce et/ou des marques de service de General Motors LLC, ses filiales, ses affiliés ou ses donneurs de licence.

Pour les véhicules vendus au Canada à l'origine, on remplacera « Compagnie General Motors du

Canada » par « Division Chevrolet Motor » lorsqu'il apparaît dans ce guide.

Ce guide décrit des caractéristiques pouvant être présentes sur le véhicule, ou pas, selon l'équipement en option qui a été acheté pour le véhicule, les variantes de modèle, les spécifications du pays, les caractéristiques/application pouvant être disponibles dans votre région ou les changements ultérieurs à l'impression de ce guide du propriétaire.

Reportez-vous à la documentation d'achat de votre véhicule spécifique pour en vérifier les caractéristiques.

Conserver ce guide dans le véhicule pour vous y référer rapidement.

Propriétaires de véhicules canadiens

A French language manual can be obtained from your dealer, at www.helminc.com, or from:

Propriétaires Canadiens

On peut obtenir un exemplaire de ce guide en français auprès du concessionnaire ou à l'adresse suivante :

Helm, Incorporated
Attention : service à la clientèle
47911 Halyard Drive
Plymouth, MI 48170
États-Unis

Utilisation de ce supplément

Ce supplément contient des informations spécifiques aux organes uniques du véhicule. Il n'explique pas tout ce que vous devez savoir au sujet du véhicule. Lire ce supplément et le guide du propriétaire pour connaître les caractéristiques et commandes du véhicule.

Index

L'index, situé à la fin de ce guide, vous permet de trouver les informations que vous recherchez. Il s'agit d'une liste alphabétique répertoriant le contenu du supplément avec le numéro de la page sur laquelle se trouve l'article.

--	--



 NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper has a slight shadow on the right side, suggesting it's resting on a surface.

Sièges et appuis-têtes

Ceintures de sécurité

ceinture à triple point d'appui 5

Ceintures de sécurité

ceinture à triple point d'appui

Sur les coupés, la ceinture de sécurité du conducteur est dotée d'un enrouleur à verrouillage automatique (ALR). Ce dispositif est utile en cas de conduite sportive, où le conducteur désire être maintenu plus fermement dans le siège pour tirer profit du soutien plus ferme du siège.

Pour l'utiliser :

1. Reculer le siège de 8-10 cm (3-4 po) par rapport à la position de conduite normale.
2. Tirer au maximum la ceinture épaulière du conducteur jusqu'à l'arrêt afin de déclencher le verrouillage. Tout en maintenant la ceinture épaulière dans cette position, boucler la ceinture.

Lors du relâchement de la ceinture épaulière, l'enrouleur émet un bruit de cliquet

lorsqu'il se rétracte. Lorsque le verrouillage de l'enrouleur est déclenché, la ceinture peut être serrée mais ne peut pas être tirée hors de l'enrouleur.

3. Ajuster la ceinture pour qu'elle épouse le corps, puis avancer le siège de 8-10 cm (3-4 po) à la position de conduite désirée. Ceci serrera plus la ceinture sur le corps. L'ajustement de la ceinture doit être serré, sans être inconfortable.

Pour détacher la ceinture, presser le bouton de la boucle. La ceinture devrait revenir en position de rangement.

Instruments et commandes

Témoins, jauges et indicateurs

Combiné d'instruments 7

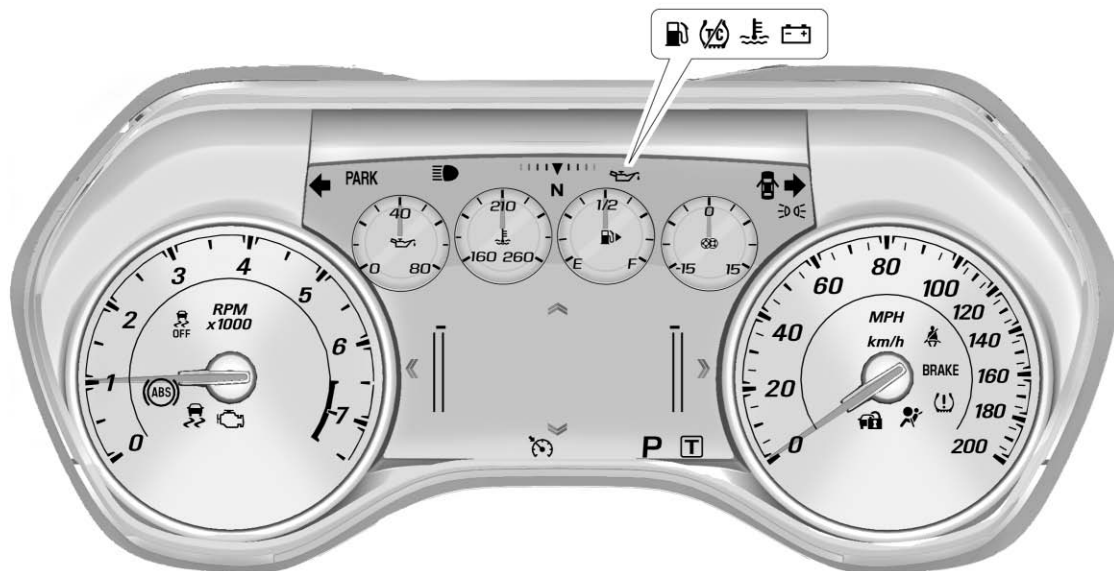
Jauge de surpression 8

Messages du véhicule

Messages de système de
suspension variable 9

Témoins, jauges et indicateurs

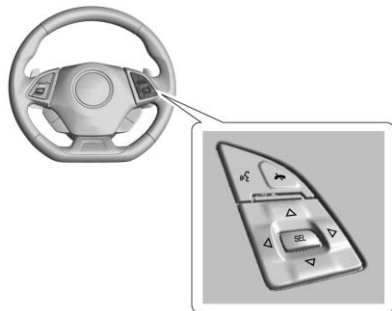
Combiné d'instruments



Groupe d'instruments à unités anglaises affiché, groupe d'instruments à unités métriques similaire

Menu du groupe d'instruments

Une zone d'affichage interactif se trouve au centre du groupe d'instruments.



Utiliser la commande du volant du côté droit pour ouvrir et parcourir les différents éléments et affichages.

Appuyer sur pour accéder aux applications du combiné d'instruments. Utiliser ou pour parcourir la liste des applications. Appuyer sur SEL pour sélectionner l'application dans la liste.

Performance

Appuyer sur SEL pour accéder au menu Performance. Utiliser ou pour parcourir les éléments disponibles.

Température des pneus : Afficher la température des pneus. Inconnu peut s'afficher si l'information n'est pas disponible.

États de la température des pneus :

- Froid – Conduire avec précaution car les performances des pneus peuvent être dégradées.
- Frais – Conduire avec précaution car les performances des pneus peuvent être dégradées.
- Normal – Les pneus sont à température de conduite normale.
- Chaud – Les pneus sont prêts pour une conduite agressive.
- Surchauffé – La température du pneu peut être supérieure à la valeur optimale.

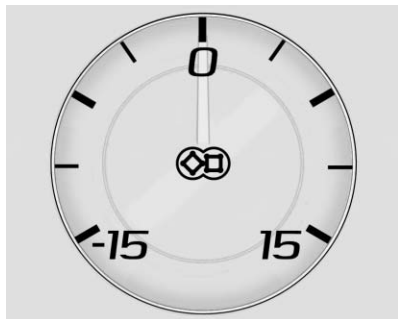
eLSD et patinage des roues :

L'affichage supérieur de l'eLSD indique le pourcentage de blocage de l'embrayage eLSD. L'affichage inférieur de patinage des roues indique le patinage des roues arrière comparé à la vitesse des roues avant.

Jauge de surpression



Unités métriques



Unités anglaises

Cet indicateur montre la dépression sous une accélération légère ou modérée et suralimentation sous une accélération avec papillon grand ouvert.

Il affiche le niveau de pression d'air dans le collecteur d'admission avant que l'air n'entre dans la chambre de combustion du moteur.

L'indicateur est automatiquement remis à zéro chaque fois que le moteur démarre. La dépression ou la suralimentation réelle est affichée à partir de ce point zéro. Des changements de pression de l'air ambiant, comme en conduite en montagne et lors de changements de température, feront changer légèrement le relevé.

Messages du véhicule

Messages de système de suspension variable

ESSIEU ARRIÈRE DÉSACTIVÉ

Si ce message s'affiche, l'eLSD, selon l'équipement, n'est pas opérationnel et la maniabilité du véhicule sera réduite lors de manoeuvres importantes. Conduire avec prudence. Éviter les hautes vitesses, une conduite agressive et les virages serrés. Le système pourrait surchauffer. Laisser refroidir le système. Si ce message reste affiché, contacter votre concessionnaire pour un entretien. Le véhicule peut rouler en toute sécurité; toutefois, continuer à conduire avec prudence.

RÉPARER L'ESSIEU ARRIÈRE

Si ce message s'affiche, il y a un problème d'eLSD, selon l'équipement, et la maniabilité du véhicule sera réduite lors de manoeuvres importantes. Le contrôle de stabilité peut être

10 Instruments et commandes

affecté. Ajuster la conduite en conséquence. Contacter aussi rapidement que possible le concessionnaire pour un entretien.



Système infodivertissement

Enregistreur de données de rendement (PDR)

Enregistreur de données de rendement (PDR) 11

Enregistreur de données de rendement (PDR)

Selon l'équipement, l'icône PDR s'affiche sur la page d'Accueil.

Renseignements importants

L'utilisation du PDR peut être interdite ou sujette à une restriction légale dans certains pays ou certaines situations. S'assurer de la conformité avec les lois et règlements en vigueur, y compris, sans y être limitées, les lois sur la protection de la vie privée, les lois relatives aux enregistrements et à la surveillance par caméra, le code de la route et les lois en matière de sécurité, ainsi que la législation sur la protection des droits de publicité et de la personnalité.

- De pas utiliser le PDR s'il cause de la distraction.
- De pas se fier aux images de la caméra pour manoeuvrer le véhicule.

- S'assurer de respecter tout avis ou besoin de consentement avant d'enregistrer les voix ou les images d'autres personnes ou avant d'en collecter les données personnelles.
- Aviser les autres conducteurs de votre véhicule des règles susmentionnées et leur exiger de s'y conformer.
- General Motors se dégage de toute responsabilité quant à l'utilisation illégale.
- Les autorités responsables de l'application des lois peuvent être en droit de saisir des enregistrements et de les utiliser comme preuve d'infraction criminelle ou relative à la conduite d'un véhicule, contre vous ou des tierces parties.

Les enregistrements vidéo, audio et de données du véhicule. Ces données sont enregistrées sur une carte SD amovible. Le lecteur de carte SD se trouve sous le tableau de bord, à gauche du volant, juste au-dessus de la poignée de déverrouillage du capot.

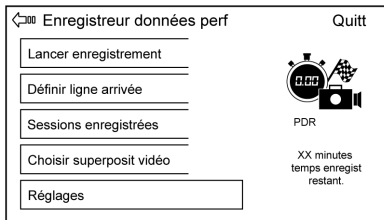
12 Système infodivertissement

Les données enregistrées ne sont pas enregistrées ailleurs et ne sont accessibles que depuis la carte SD.

Pour commencer, insérer une carte SD formatée FAT32, Classe 10 requise, 8, 16 ou 32 Go recommandés, dans le lecteur de carte SD.

Toucher l'icône PDR pour accéder au menu PDR. Les options affichées sont les suivantes :

Lancer enregistrement

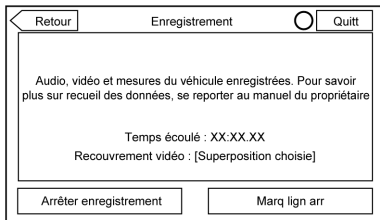


Si le système est incapable de commencer l'enregistrement, le bouton Lancer enregistrement est en grisé.

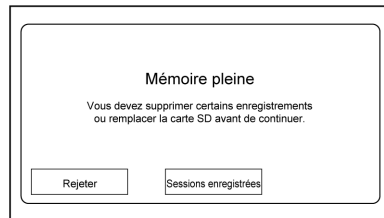
Toucher Lancer enregistrement pour lancer l'enregistrement. Après le début de l'enregistrement, ce

bouton passe à Arrêter enregistrement. Toucher pour arrêter la séance d'enregistrement.

L'enregistrement doit être arrêté et le fichier fermé avant d'enlever la carte SD, ou l'enregistrement, ne peuvent être rejoué.

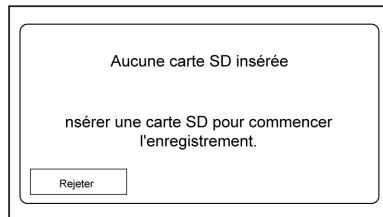


Le temps écoulé s'affiche pendant l'enregistrement. Pour définir une ligne d'arrivée, se reporter à « Définir ligne d'arrivée » plus loin dans cette section.



S'il n'existe pas suffisamment d'espace sur la carte SD, un message s'affiche. Supprimer ou transférer des enregistrements sur la carte SD ou utiliser une autre carte SD avec suffisamment d'espace libre.

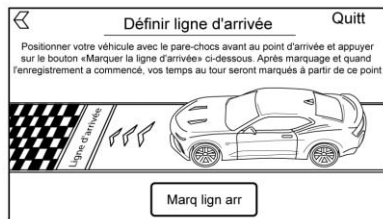
Pour supprimer un enregistrement, aller sur le menu Sessions enregistrées et toucher X à côté de l'article. Se reporter à « Sessions enregistrées » plus loin dans cette section.



Si aucune carte SD n'est introduite, un message s'affiche.

Définir ligne d'arrivée

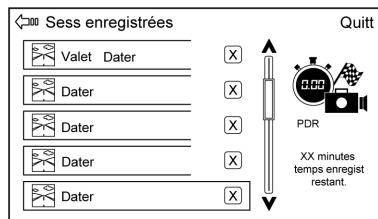
Pour suivre et enregistrer les temps au tour du véhicule, le point de départ d'un tour doit être défini. Le dépassement de ce point active le chronomètre pendant l'enregistrement.



Pour définir la ligne d'arrivée, positionner le véhicule avec le pare-chocs avant au niveau du point de départ/arrivée. Dans le menu PDR, toucher Définir ligne d'arrivée, puis toucher Marq lign arr. Ceci peut se faire avec le véhicule en mouvement.

Sessions enregistrées

Pour voir les vidéos enregistrées, toucher Sessions enregistrées.



Une liste des enregistrements s'affiche.

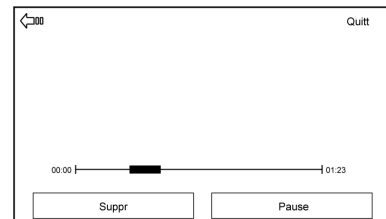
Sélectionner l'enregistrement pour commencer la lecture.

Toucher **X** à côté d'un article pour supprimer cet enregistrement. Toucher Oui pour supprimer ou Non pour annuler sur l'écran de confirmation.

La lecture des vidéos n'est pas autorisée pendant le déplacement du véhicule.

Toucher l'écran pendant la lecture de la vidéo pour afficher les commandes de vidéo :

Nettoyeur de vidéos : Modifie la position et la lecture. La longueur de la barre correspond à la durée de la vidéo. Avancer ou reculer la vidéo en glissant le long de la barre.



Supprimer un enregistrement :

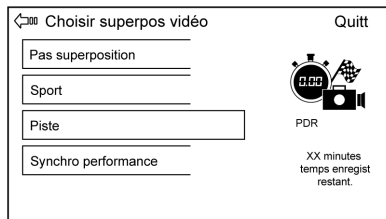
Toucher pour supprimer la vidéo.
Un écran de confirmation s'affiche.
Toucher Oui pour supprimer ou sur Non pour annuler.

Pause/Lecture : Toucher pour lire ou suspendre (pause) la vidéo. Le bouton change lorsqu'il est enfoncé.

◀ : Toucher pour afficher l'écran précédent.

Quit. : Toucher pour quitter l'affichage en cours.

Choisir superposit vidéo



Toucher le bouton d'écran Choisir superposit vidéo pour afficher l'écran de menu.

Sélectionner une des options :

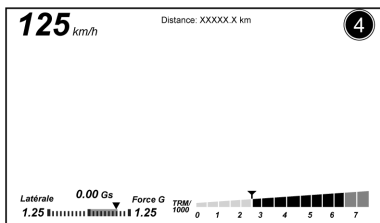
- Pas superposition

- Sport
- Piste
- Synchro performance

Pas superposition :

Aucune donnée sur le véhicule n'est affichée en haut de la vidéo enregistrée. Les données sur le véhicule sont encore disponibles avec la vidéo lorsqu'on accède dans le logiciel de la boîte d'outils.

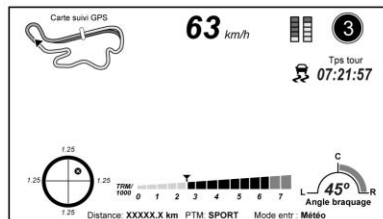
Sport :



Affiche ces paramètres du véhicule :

- Vitesse du véhicule : jusqu'à trois chiffres sont affichés en km/h ou en mi/h selon les paramètres du véhicule.

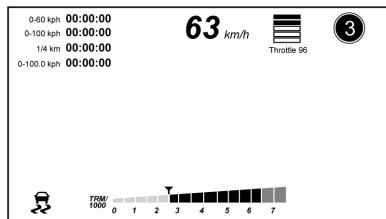
- Rotations du moteur par minute (tr/min) : la ligne verticale et le triangle montrent le régime moteur actuel. Lorsque le régime moteur augmente, le remplissage suit.
- État de la transmission (Équipement actuel) : Les transmissions automatique et manuelle affichent 1, 2, etc.
- Graphique de G-forces G latérales : les G-forces de gauche et de droite s'affichent. Le graphique se comble vers la gauche ou vers la droite selon la valeur mesurée. La G-Force mesurée s'affiche sous forme d'un nombre en haut du graphique.
- Compteur kilométrique de parcours : affiche la distance parcourue depuis le début de l'enregistrement.

Piste :

Affiche ces paramètres du véhicule :

- Vitesse du véhicule : identique à l'option Sport.
- Carte de suivi GPS : indique la position actuelle du véhicule par rapport à un itinéraire connu.
- Rotations du moteur par minute (tr/min) : la ligne verticale et le triangle indiquent le régime moteur actuel. Lorsque le régime moteur augmente, le remplissage suit.
- État de la boîte de vitesses (rapport actuel) : identique à l'option Sport.
- Graphique à bulles de friction : les G-forces latérales et longitudinales sont affichées sous la forme d'un point dans une bulle. Un point rouge s'affiche lorsque le véhicule commence à freiner et passe au vert lorsque le véhicule accélère. Le point est blanc lorsque le véhicule est immobile. Le point est blanc par défaut.
- Graphique des freins et du papillon des gaz : affiche la valeur en pourcentage de la position de la pédale de frein et d'accélérateur entre 0 et 100%.
- Angle de braquage : le graphique se remplit du centre vers la gauche ou vers la droite selon le sens de la direction. L'angle de braquage numérique s'affiche sous le graphique.
- Indicateur actif de StabiliTrak : le graphique s'affiche uniquement si les systèmes de manipulation active sont activés.
- Mode Gestion de traction de performances (PTM) : affiche le mode PTM en cours. Les options sont Humide, Sec, Sport 1, Sport 2 ou Course.
- Temps au tour actuel : affiche le temps au tour si la ligne d'arrivée est définie et que le véhicule l'a franchie au moins une fois.
- Compteur kilométrique de parcours : affiche la distance parcourue depuis le début de l'enregistrement.
- Mode conduite : affiche le mode de conduite actuel du véhicule.

Synchro performance :



Affiche ces paramètres du véhicule :

- Vitesse du véhicule : identique à l'option Sport.
- Rotations du moteur par minutes (tr/min) : identique à l'option Sport.
- État de la boîte de vitesses (rapport actuel) : identique à l'option Sport.
- 0–100 km/h (0–60 mph), 0–200 km/h (0–100 mph), 400 m (1/4 mi) et 0–200–0 km/h (0–100–0 mph) : le chronomètre commence à enregistrer dès que le véhicule accélère. Au fur et à mesure que le véhicule franchit

chaque vitesse et chaque étape de distance, il s'affiche en surimpression.

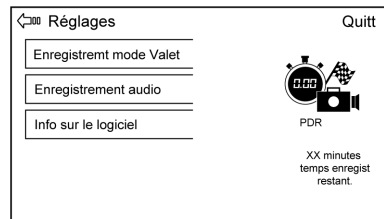
- Position du papillon des gaz : affiche le pourcentage du papillon appliqué de 0 à 100%.
- Indicateur actif de StabiliTrak : le graphique s'affiche uniquement si les systèmes de manipulation active sont activés.

Convention de dénomination

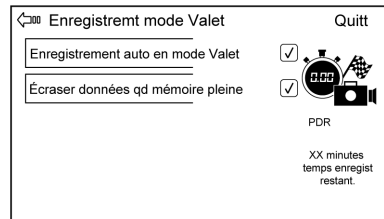
Le nom du fichier vidéo enregistré est stocké sous la forme de date et de longueur de l'enregistrement.

Si la session a été enregistrée pendant que le système était en mode de verrouillage, le nom du fichier affiche le mode, la date et la durée.

Réglages



Toucher le bouton Réglages dans le menu PDR pour afficher les paramètres.



Enregistremt mode Valet : Permet de sélectionner les préférences d'enregistrement. Il est recommandé d'utiliser une carte SD vierge. Les choix disponibles sont :

- Enregistrement automatique en mode hors-circuit : permet au PDR de commencer à enregistrer dès que le véhicule est en mode hors-circuit.
- Écraser des données existantes lorsque la mémoire est pleine : permet d'écraser manuellement des enregistrements précédents, un à la fois, en commençant par le plus ancien, lorsque l'enregistrement actuel nécessite de poursuivre le rangement supplémentaire.

L'audio n'enregistre pas en mode de verrouillage.

Enregistrement audio : Permet d'enregistrer l'audio dans les vidéos.

L'audio n'enregistre pas en mode de verrouillage.

Info sur le logiciel : Affiche des informations et des numéros de version du logiciel PDR.

Logiciel de la boîte d'outils :

Permet d'évaluer les performances du conducteur et le rendement du véhicule sur un ordinateur individuel après un événement enregistré. Visiter le site www.chevrolet.com ou votre concessionnaire pour des explications détaillées sur le téléchargement du logiciel.

Conduite et fonctionnement

Information sur la conduite

Conduite en compétition 18

Boîte de vitesses automatique

Boîte de vitesses
automatique 28

Systèmes de commande de suspension

Mode de conduite
compétitive 31
Différentiel à glissement
limité 35

Carburant

Carburant 36

Information sur la conduite

Conduite en compétition



Danger

Les éléments de hautes performances sont uniquement destinés à une utilisation sur piste fermée par des conducteurs expérimentés et qualifiés et ne doivent pas être utilisés sur la voie publique. Une conduite à grande vitesse, des virages agressifs, des freinages puissants et autres actions de conduite hautes performances peuvent s'avérer dangereux. Des actions du conducteur inappropriées aux conditions peuvent entraîner une perte de contrôle du véhicule et causer des blessures, voire la mort, tant au conducteur qu'à d'autres personnes. Conduisez toujours en toute sécurité.

Cette section couvre des informations spécifiques relatives aux épreuves sur piste et à la conduite en compétition destinées uniquement aux modèles Camaro hautes performances. Pour de plus amples informations sur la conduite en compétition et les épreuves sur piste, consulter le guide du propriétaire.

Les événements de piste ou autre conduite de compétition peut affecter la couverture en garantie de votre véhicule. Se reporter à votre manuel de garantie avant d'utiliser votre véhicule pour la course ou d'autres types de conduite de compétition.

Le réglage de la Gestion du son du moteur ne doit pas être en mode furtif en conduite sur piste ou en compétition. Voir « Commande de mode du conducteur » sous « Systèmes de suspension variable » dans le guide du propriétaire.

Huile moteur

Attention

Si l'on utilise le véhicule pour la course ou d'autres formes de conduite sportive, il est possible que le moteur utilise davantage d'huile qu'il ne le ferait normalement. Un niveau d'huile insuffisant peut endommager le moteur. Pour des informations relatives à la procédure d'ajout d'huile, voir « Huile moteur » dans le guide du propriétaire.

Vérifier fréquemment le niveau d'huile en cas de conduite sportive ou de compétition et maintenir le niveau à la hauteur du repère supérieur indiquant la plage de fonctionnement appropriée sur la jauge d'huile moteur.

Remplacer l'huile moteur par de l'huile 0W-40 ou 5W-40 répondant à la spécification dexos2^{MC}. Si cette huile n'est pas disponible, les huiles suivantes peuvent être utilisées en

tant qu'alternative : huile moteur Valvoline^{MD} SYNPOWER MST 5W-40 ou Mobil 1^{MD} 15W-50. Si de l'huile 15W-50 est utilisée, elle doit être remplacée après l'épreuve sur piste. Voir « Capacités et spécifications » sous « Données du véhicule » dans le guide du propriétaire.

Pour la LT 1LE, ajouter 0,9 L (1,0 qt) d'huile en plus du niveau de remplissage nominal pour une épreuve sur piste. Après la compétition, retirer l'excès d'huile de manière à ce que le niveau de la jauge ne soit pas au-dessus du repère supérieur indiquant la plage d'utilisation correcte.

Liquide de boîte de vitesses automatique

La Camaro ZL1 est dotée d'une boîte de vitesses automatique à 10 vitesses. Faire ajuster le niveau de liquide de boîte de vitesses au niveau prévu pour l'utilisation sur piste avant une telle utilisation. Le liquide de boîte de vitesses doit être remplacé toutes les 15 heures d'utilisation sur piste. Tout

ajustement de niveau ou remplacement de liquide de boîte de vitesses doit être effectué le votre concessionnaire.

Pressions des pneus

Les spécifications de pression des pneus sont exprimées en psi (kPa). Limiter le poids du véhicule au conducteur et à un passager au maximum, sans chargement supplémentaire.

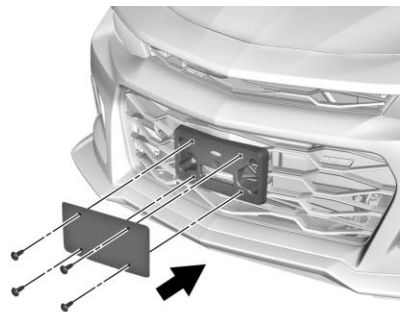
Modèle	Essieu	Pressions au démarrage à froid pour course sur route ⁽¹⁾	Pressions à chaud cibles pour course sur route ⁽¹⁾	Pressions au démarrage à froid sur piste d'accélération	Pression au démarrage à froid pour hautes vitesses soutenues ⁽²⁾
ZL1 Réglages de pression des pneus	Avant	193 kPa (28 psi)	241-255 kPa (35-37 psi)	221 kPa (32 psi)	303 kPa (44 psi)
	Arrière	193 kPa (28 psi)	241-255 kPa (35-37 psi)	179 kPa (26 psi)	303 kPa (44 psi)
SS 1LE Réglages de pression des pneus	Avant	193 kPa (28 psi)	241-255 kPa (35-37 psi)	Pas d'application	303 kPa (44 psi)
	Arrière	193 kPa (28 psi)	241-255 kPa (35-37 psi)	Pas d'application	303 kPa (44 psi)
LT 1LE Réglages de pression des pneus	Avant	207 kPa (30 psi)	248-262 kPa (36-38 psi)	Pas d'application	303 kPa (44 psi)
	Arrière	207 kPa (30 psi)	248-262 kPa (36-38 psi)	Pas d'application	303 kPa (44 psi)

⁽¹⁾ La valeur variera en fonction du style de conduite, de la piste, de la température et des conditions météorologiques.

⁽²⁾ Autoroute, kilomètre départ arrêté, etc.

Avant de quitter l'épreuve sur piste, réinitialiser les pressions des pneus aux pressions de gonflage recommandées sur l'étiquette d'information sur les pneus et le chargement.

Dépose de plaque d'immatriculation avant/de support (ZL1 uniquement)



Pour une utilisation sur piste, la plaque d'immatriculation avant et son support peuvent être retirés du carénage pour accroître le flux d'air. Déposer la plaque d'immatriculation pour accéder aux quatre vis fixant le support de plaque d'immatriculation au carénage avant.

Déflecteur d'eau

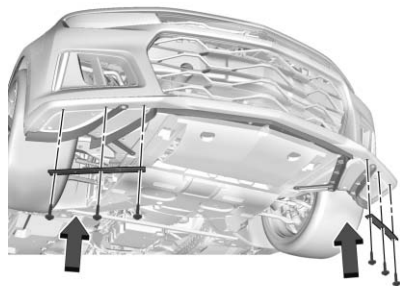


En cas d'utilisation d'une ZL1 sur circuit fermé sous des températures très élevées, déposer le déflecteur d'eau pour augmenter le flux d'air et améliorer le refroidissement. Le remplacer immédiatement après l'utilisation sur la piste pour protéger le compartiment moteur des pénétrations d'eau. Serrer au couple de 4,5 N•m (40 lb po).

Wicker Bill

Un aileron wicker bill arrière est disponible pour les LT et SS avec groupe 1LE uniquement. En cas de wicker bill, utiliser les instructions de pose.

Trousse de bavettes de déflecteur d'air de soubassement



La trousse de bavettes de déflecteur d'air de soubassement fournie avec les véhicules ZL1 réduit la portance aérodynamique de l'essieu avant pour améliorer la tenue de route. Les bavettes d'origine doivent être reposées après l'épreuve sur piste. Pour la pose, consulter les instructions fournies avec la trousse.

Géométrie des roues

Les spécifications de géométrie sur piste sont celles d'un véhicule au poids à vide (réservoir de carburant plein, pas de lest).

Les réglages de géométrie pour la course et la conduite en compétition peuvent être définis comme suit pour améliorer la tenue de route :

Spécifications de géométrie des roues pour la piste

Modèle	Essieu	Chasse (non ajustable)		Carrossage		Pincement total	Angle du volant	Angle de poussée
		Gauche	Droit	Gauche	Droit	(Gauche + Droit)		(Gauche – Droit)/2
ZL1 Réglages de géométrie pour la piste	Avant	6,9°	6,9°	-2,0° ± 0,15°	-2,0° ± 0,15°	0,1° ± 0,05°	0,0° ± 3,5°	—
	Arrière	—	—	-1,5° ± 0,15°	-1,5° ± 0,15°	0,1° ± 0,05°	—	0,0° ± 0,1°
SS 1LE Réglages de géométrie pour la piste	Avant	6,9°	6,9°	-2,0° ± 0,15°	-2,0° ± 0,15°	0,1° ± 0,05°	0,0° ± 3,5°	—
	Arrière	—	—	-1,5° ± 0,15°	-1,5° ± 0,15°	0,1° ± 0,05°	—	0,0° ± 0,1°
LT 1LE Réglages de géométrie pour la piste	Avant	7,2°	7,2°	-2,0° ± 0,15°	-2,0° ± 0,15°	0,1° ± 0,05°	0,0° ± 3,5°	—
	Arrière	—	—	-1,25° ± 0,15°	-1,25° ± 0,15°	0,1° ± 0,05°	—	0,0° ± 0,1°

Attention

L'utilisation de ces paramètres de géométrie de roue peut causer une usure excessive des pneus. Utiliser uniquement ces

(Suite)

Attention (Suite)

paramètres de géométrie de roue en course ou en compétition. Une usure excessive des pneus n'est pas couverte par la garantie du véhicule.

Contrôle de lancement personnalisé (ZL1 uniquement)

Le contrôle de lancement personnalisé permet de modifier les paramètres de contrôle de lancement suivants :

- Régime de lancement

24 Conduite et fonctionnement

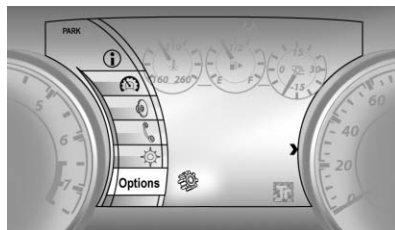
- Patinage cible (5%-15%)
- Type de surface

Pour ajuster le régime de lancement, toutes les conditions suivantes doivent être réunies :

- Le véhicule doit être en mode Piste. Voir « Mode Piste » sous « Commande de mode du conducteur » dans le guide du propriétaire.
- Le mode de gestion de traction de performance (PTM) doit être activé. Pour les modèles décapotables, le mode de conduite de compétition doit être activé. Voir « Commande de mode du conducteur » dans le guide du propriétaire.
- Le volant doit être droit.
- La porte du conducteur doit être fermée.
- La boîte de vitesses doit être dans un rapport autre que la marche arrière (R). Le système fonctionnera en position de stationnement (P) ou au point mort (N).

- Le frein de stationnement ne doit pas être serré.

Pour de plus amples informations sur le mode de conduite de compétition, voir *Mode de conduite compétitive* ⇨ 31.

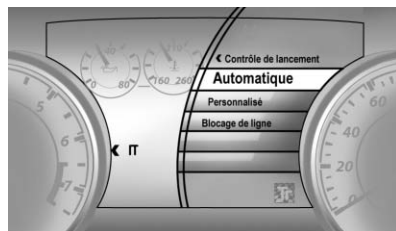


1. En utilisant les boutons situés sur la droite du volant, presser  pour ouvrir le menu du CIB de niveau supérieur. Utiliser  pour faire défiler jusqu'à Options et presser SEL.

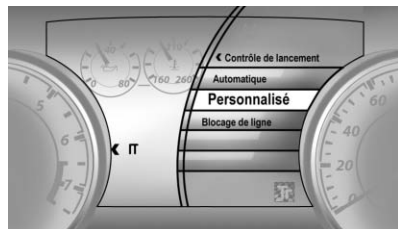


2. Utiliser  ou  pour naviguer jusqu'au menu Contrôle de lancement.

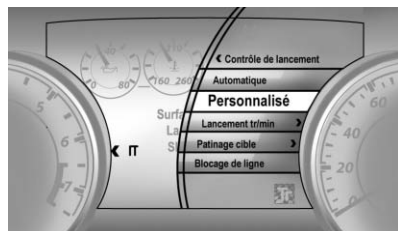
Sélectionner la Surface à l'aide du commutateur MODE de la console centrale.



3. Utiliser  pour ouvrir le menu Options.



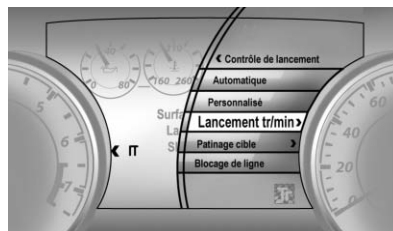
4. Utiliser ∇ ou $\triangle$ pour mettre Personnalisé en surbrillance.



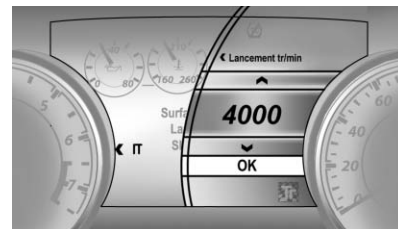
5. Presser SEL pour sélectionner Personnalisé.



6. Presser $\triangleright$ pour ouvrir le menu Options de personnalisation.

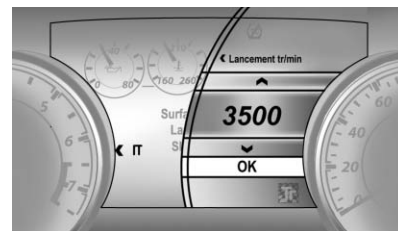


7. Faire défiler jusqu'à Régime de lancement à l'aide de ∇ .
8. Presser SEL.



9. Ajuster le régime désiré à l'aide de $\triangle$ ou ∇ :

1800 - 4000 tr/min pour les boîtes de vitesses manuelles et 800 - 2400 pour les boîtes de vitesses automatiques.



10. Presser SEL.



Dans cet exemple, le véhicule est prêt au lancement à 3500 tr/min et 10% de patinage de roue.

Blocage d'essieu

Avertissement

Le véhicule peut se déplacer de manière inattendue en cas d'utilisation du blocage d'essieu, ce qui peut provoquer des blessures ou des dégâts. Utiliser uniquement le blocage d'essieu sur piste fermée offrant une vaste zone dégagée sur tous les côtés du véhicule. Être prêt à freiner immédiatement si le véhicule commence à bouger. Ne pas

(Suite)

Avertissement (Suite)

utiliser le blocage d'essieu dans une zone ouverte au public ou une zone où des personnes ou des biens se trouvent à proximité du véhicule.

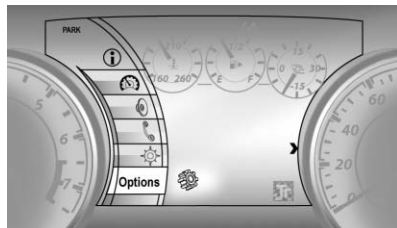
Attention

La tentative de changement de rapport pendant que les roues motrices patinent sans adhérence peut endommager la boîte de vitesses. Les dégâts causés par une utilisation erronée du véhicule ne sont pas couverts par la garantie sur le véhicule. Ne pas tenter de changement de rapport pendant que les roues motrices ne présentent pas d'adhérence.

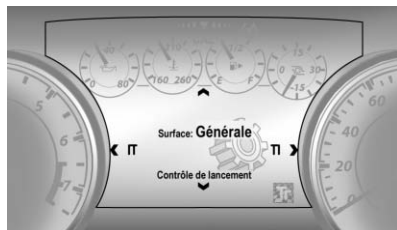
Le blocage d'essieu permet de bloquer les freins avant indépendamment des freins arrière. Ceci autorise le patinage des pneus arrière lors d'une accélération.

Pour autoriser le blocage d'essieu, toutes ces conditions doivent être réunies :

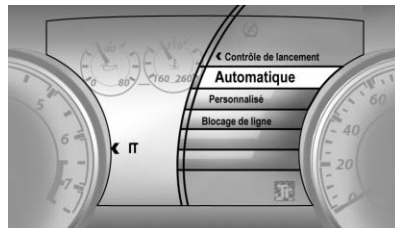
- Le véhicule doit être en mode Piste.
- Le mode de gestion de traction de performance (PTM) doit être activé. Pour les modèles décapotables, le mode de conduite de compétition doit être activé.
- Le volant doit être droit.
- La porte du conducteur doit être fermée.
- Le véhicule doit se trouver en marche avant (D) pour une boîte de vitesses automatique ou en première (1) pour une boîte de vitesses manuelle.
- Le frein de stationnement ne doit pas être serré.
- Le véhicule doit être à l'arrêt sur une surface plane. La pédale d'accélérateur ne doit pas être pressée.



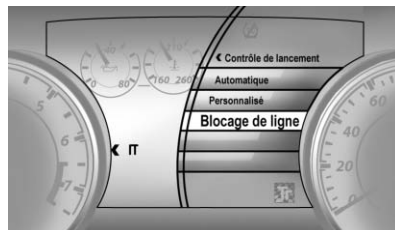
1. En utilisant les boutons situés sur la droite du volant, presser pour ouvrir le menu du CIB de niveau supérieur. Utiliser pour faire défiler jusqu'à Options et presser SEL.



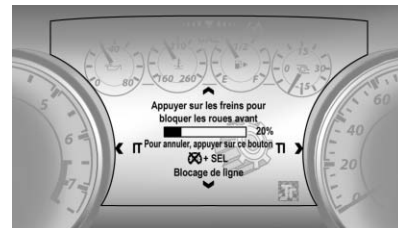
2. Utiliser ou pour naviguer jusqu'au menu Contrôle de lancement.



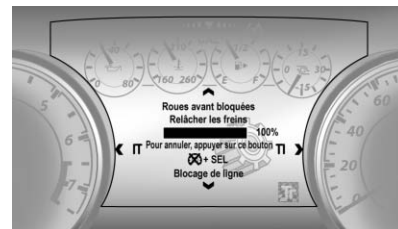
3. Utiliser pour ouvrir le menu Contrôle de lancement. Sélectionner Automatique ou Personnalisé.



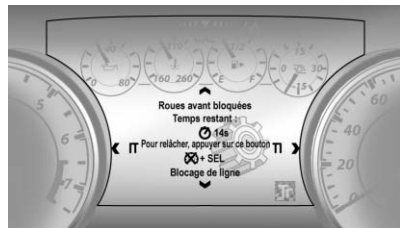
4. Utiliser pour mettre Blocage d'essieu en surbrillance.
5. Presser SEL pour sélectionner Blocage d'essieu.



6. Presser fermement la pédale de frein pour placer le graphique à barres à 100%.

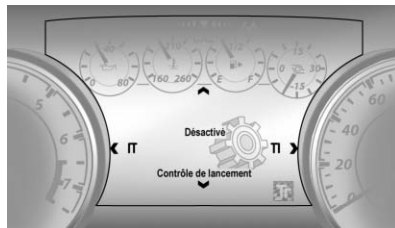


7. Relâcher la pédale de frein.



8. Le burn et le lancement doivent s'effectuer dans les 15 secondes.
9. Pour relâcher les freins et démarrer, presser  et SEL simultanément.

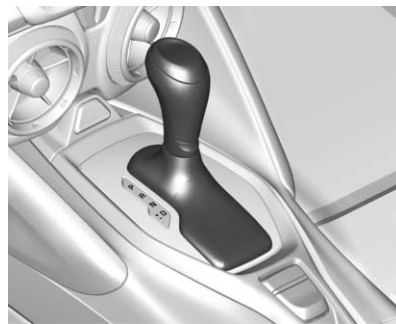
Si le burn n'est pas effectué dans les 15 secondes, le couple est réduit au régime de ralenti, le frein de stationnement est appliqué, le blocage d'essieu est relâché et le contrôle de lancement personnalisé est désactivé.



S'assurer que le frein de stationnement est désengagé pour réactiver le contrôle de lancement.

Boîte de vitesses automatique

Le centralisateur informatique de bord (CIB) affiche le rapport sélectionné dans le coin inférieur droit. Quand le mode Sport est actif, un S est affiché. En mode manuel, un M s'affiche à côté du rapport sélectionné.



P : Cette position bloque les roues arrière. C'est la meilleure position de démarrage du moteur car le véhicule ne peut pas facilement se déplacer.

**Avertissement**

Il peut être dangereux de quitter le véhicule si le levier de sélection n'est pas complètement en position de stationnement (P) avec le frein de stationnement fermement serré. Le véhicule peut rouler.

Ne pas quitter le véhicule lorsque le moteur est en marche. Si on laisse le moteur tourner, le véhicule pourrait se déplacer soudainement et vous blesser ou blesser d'autres personnes. Pour s'assurer que le véhicule ne bougera pas, même sur un terrain relativement plat, toujours serrer le frein de stationnement et placer le levier de sélection en position de stationnement (P).

S'assurer que le levier de vitesses est parfaitement en position de stationnement (P) avant de démarrer le moteur. Le véhicule est équipé d'un système de verrouillage du levier de vitesses de la boîte

automatique. La pédale de frein de service et le bouton du levier de vitesses doivent être enfoncés pour pouvoir sortir de la position de stationnement (P) lorsque la clé de contact est en position ON/RUN (marche). Si l'on ne peut pas sortir de la position de stationnement (P), diminuer la pression sur le levier de vitesses, le pousser complètement à la position de stationnement (P) en maintenant les freins appliqués. Ensuite, enfoncer le bouton du levier de vitesses et déplacer le levier à une autre position.

R : Utiliser cette position pour reculer.

Attention

Le passage en position R (marche arrière) lorsque le véhicule se déplace en marche avant peut endommager la boîte de vitesses. Les réparations ne seront pas couvertes par la garantie du véhicule. Passer en

(Suite)

Attention (Suite)

position R (marche arrière) uniquement après l'arrêt du véhicule.

N : Dans cette position, le moteur n'est pas connecté aux roues. Pour redémarrer le moteur lorsque le véhicule est déjà en mouvement, utiliser uniquement la position de point mort (N). Utiliser également la position de point mort (N) lorsque le véhicule est remorqué.

**Avertissement**

Passer en vitesse lorsque le moteur tourne à un régime élevé est dangereux. Si le pied ne presse pas fermement la pédale de frein, le véhicule peut se déplacer très rapidement. Il peut en résulter une perte de contrôle et le véhicule peut heurter des personnes ou des objets. Ne pas passer en vitesse lorsque le moteur tourne à haut régime.

Attention

Quitter la position de stationnement (P) ou point mort (N) alors que le moteur tourne à une vitesse élevée peut endommager la boîte de vitesses. Les réparations ne seraient pas couvertes par la garantie du véhicule. S'assurer que le moteur ne tourne pas à vitesse élevée lorsque vous changez de rapport.

D : Cette position est destinée à la conduite normale. Elle permet la meilleure économie de carburant.

Attention

Si le véhicule ne change pas de rapport, la boîte de vitesses peut être endommagée. Faire réparer immédiatement le véhicule.

Changements de rapport de performances

En mode Sport et en mode Piste, si la sélection de rapport par impulsion n'a pas été activée, la boîte de vitesses détermine si le véhicule est conduit de manière sportive. La boîte de vitesses peut rester plus longtemps dans un rapport qu'en mode de conduite normal, en fonction des entrées d'accélérateur et de l'accélération latérale du véhicule. S'il se produit une réduction rapide de l'accélération à partir d'une forte accélération à haut régime, la boîte de vitesses maintiendra le rapport actuel jusqu'à proximité de la zone rouge de régime moteur. Lors d'un freinage, la boîte de vitesses rétrogradera automatiquement au rapport inférieur suivant, en

maintenant le régime moteur à plus de 3000 tr/min environ. Si le véhicule roule ensuite pendant une courte période à vitesse constante et sans être soumis à de fortes charges en virage, la boîte de vitesses passera un par un les rapports supérieurs jusqu'à la dixième (10). Après être passée en dixième (10) ou lors d'un arrêt complet, la boîte de vitesses reviendra aux changements de rapports normaux du mode Sport.

Systèmes de commande de suspension

Mode de conduite compétitive

Le mode de conduite sportive, la gestion de traction de performance et le contrôle de lancement sont des systèmes conçus pour augmenter les performances en accélération et/ou en virage. Ceci s'obtient en régulant et en optimisant le moteur, les freins et la suspension. Ces modes sont destinés à la conduite en circuit fermé et ne sont pas conçus pour être utilisés sur la voie publique. Il n'existe aucune compensation à l'inexpérience ou au manque de familiarité du conducteur avec le circuit. Les conducteurs qui préfèrent permettre au système d'avoir plus de contrôle sur le moteur, les freins et la suspension sont invités à activer le système de contrôle de traction (TCS) normal et le StabiliTrak^{MC}.

Attention

La tentative de changement de rapport pendant que les roues motrices patinent sans adhérence peut endommager la boîte de vitesses. Les dégâts causés par une utilisation erronée du véhicule ne sont pas couverts par la garantie sur le véhicule. Ne pas tenter de changement de rapport pendant que les roues motrices ne présentent pas d'adhérence.

Le mode compétition exploite pleinement la puissance du moteur alors que le StabiliTrak permet de conserver le contrôle de la direction du véhicule par une application sélective des freins. Dans ce mode, la fonction TCS est hors fonction et le contrôle de lancement est disponible. Régler votre style de conduite en tenant compte de la puissance du moteur disponible. Se reporter à « Contrôle de lancement », plus loin dans cette section.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse dans des situations de conduite performante.

Lorsque le StabiliTrak est placé en état de conduite performante en pressant deux fois  pour le mode de conduite de compétition ou le mode de gestion de traction de performance, ou en pressant et maintenant enfoncé  pendant cinq secondes pour désactiver le StabiliTrak, les boutons du régulateur de vitesse placés sur le côté gauche du volant seront inopérants.

Pour récupérer la régulation de vitesse, presser une fois  pour revenir au fonctionnement normal du StabiliTrak.

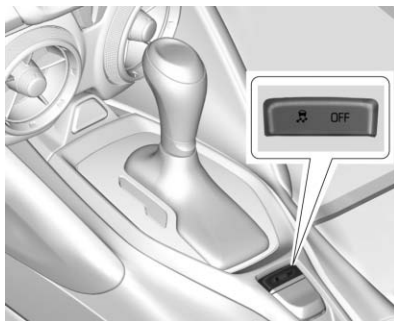
Gestion de traction de performance (PTM) (SS 1LE et ZL1 uniquement)

La PTM intègre les systèmes TCS, StabiliTrak et de mode de conduite de compétition pour améliorer et assurer des performances constantes en virage. La puissance de moteur disponible est basée sur

le mode sélectionné, l'état de la piste, l'habileté du conducteur et le rayon de chaque virage.



Ces témoins sont allumés lorsque le véhicule est en mode PTM.

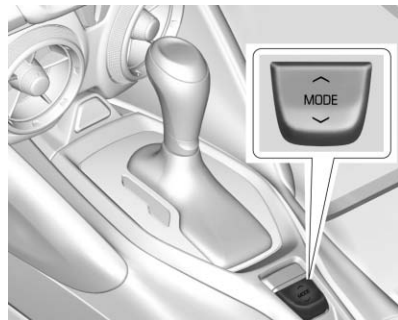


Lorsque le mode Piste est engagé, sélectionner le mode de gestion optionnel en pressant deux fois . Un menu contenant les modes de PTM s'affiche.

- Humide
- Sec
- Sport 1
- Sport 2
- Course

Pour expérimenter les bénéfices en termes de performances du PTM, après être entré dans un virage et au point où l'on commence normalement à accélérer, enfoncer

complètement la pédale d'accélérateur. Le système PTM modifie le niveau de puissance du moteur pour une sortie souple et cohérente du virage.



Pour sélectionner un mode en PTM, presser MODE vers le haut ou vers le bas.

PTM Humide

- Destiné aux conducteurs de tous niveaux.
- Idéal uniquement pour les conditions humides ou mouillées; pas destiné aux fortes pluies ou aux eaux stagnantes.

- Le StabiliTrak est activé et la puissance du moteur est réduite en fonction des circonstances.

PTM Sec

- Pour utilisation par des conducteurs moins expérimentés ou pendant l'étude d'un nouveau circuit.
- Temps sec uniquement.
- Le StabiliTrak est activé et la puissance du moteur est réduite en fonction des circonstances.

PTM Sport 1

- À utiliser par les conducteurs familiers avec le circuit.
- Temps sec uniquement.
- Le StabiliTrak est activé et davantage de puissance moteur est disponible que dans les modes inférieurs.

PTM Sport 2

- À utiliser par les conducteurs familiers avec le circuit.
- Temps sec uniquement.

- Le StabiliTrak est désactivé et la puissance moteur disponible est identique à celle du Sport 1.

PTM Course

- À utiliser par les conducteurs familiers avec le circuit.
- Temps sec uniquement.
- Le StabiliTrak est désactivé et la puissance du moteur est disponible pour une vitesse maximale en virage.

Dans n'importe quel mode PTM, le contrôle de lancement est disponible. Utiliser le mode PTM Course pour des performances plus constantes sur une piste d'accélération. Le contrôle de lancement personnalisé peut être disponible via le menu Réglages, selon l'équipement. Voir « Contrôle de lancement personnalisé » dans *Conduite en compétition* ➔ 18.

Presser et relâcher  pour désactiver la PTM et revenir au TCS et au StabiliTrak. Le témoin de

désactivation d'antipatinage  et le témoin de désactivation StabiliTrak  s'éteignent.

Contrôle de lancement

Selon l'équipement, un contrôle de lancement est disponible, en mode de conduite de compétition, et en gestion de traction de performance (PTM) pour obtenir de hauts niveaux d'accélération en ligne droite. Le contrôle de lancement est une forme de traction asservie qui gère le patinage des roues au lancement du véhicule. Cette fonction est destinée aux courses en circuit fermé où des temps constants de zéro à 60 et sur le quart de mille sont désirés.

Le contrôle de lancement est disponible uniquement lorsque les critères suivants sont réunis :

- Le mode de conduite sportive sélectionné ou l'un des modes de gestion de traction de performance est sélectionné. Le témoin TCS s'allume au groupe d'instruments et le message

adéquat s'affiche au centralisateur informatique de bord (CIB).

- Le véhicule est arrêté.
- Le volant est tourné en position de ligne droite.

Boîtes manuelles

- L'embrayage est entièrement pressé et la boîte de vitesses est en première (1).
- La pédale d'accélérateur est rapidement enfoncée et maintenue à pleins gaz.

Le contrôle de lancement limite initialement le régime du moteur lorsque l'on enfonce rapidement la pédale d'accélérateur à pleins gaz. Laisser le régime moteur se stabiliser. Un relâchement régulier, rapide de la pédale d'embrayage en maintenant la pédale d'accélérateur complètement enfoncée gère le patinage des roues.

Boîtes automatiques

- La pédale de frein est pressée fermement jusqu'au plancher, comme dans le cas d'un freinage en panique.
- La pédale d'accélérateur est rapidement appliquée à pleins gaz. Si le véhicule roule du fait de l'ouverture complète du papillon, relâcher l'accélérateur, appuyer plus fermement sur la pédale de frein et appliquer à nouveau l'accélérateur à pleins gaz.

Le contrôle de lancement limite initialement le régime du moteur lorsque l'on enfonce rapidement la pédale d'accélérateur à pleins gaz. Laisser le régime moteur se stabiliser. Un relâchement régulier, rapide de la pédale de frein en maintenant la pédale d'accélérateur complètement enfoncée gère le patinage des roues.

Après le lancement du véhicule, le système continue en mode de conduite sportive ou en PTM.

Le mode de conduite sportive, la PTM et le contrôle de lancement sont des systèmes conçus pour être utilisés sur circuit fermé et ne sont pas destinés à l'utilisation sur la voie publique. Les systèmes ne sont pas destinés à compenser le manque d'expérience ou de familiarité du conducteur avec le circuit.

Le contrôle de lancement personnalisé peut être disponible via le menu Réglages, selon l'équipement. Voir « Contrôle de lancement personnalisé » dans *Conduite en compétition* ⇨ 18.

Différentiel à glissement limité

Le différentiel à glissement limité électronique (eLSD) est un système d'embrayage à actionnement hydraulique. Il peut faire varier à l'infini l'engagement de l'embrayage entre 0 et 200 N·m de couple de démarrage entre les roues arrière. Il réagit à un engagement complet en moins de 0,150 seconde si nécessaire. Les ajustements d'embrayage plus petits se déroulent encore plus rapidement.

L'eLSD :

- Utilise les capteurs du véhicule et les entrées du conducteur pour déterminer le volume d'engagement optimum de l'embrayage pour les conditions.
- Améliore la traction en virage en modifiant l'engagement afin d'obtenir un équilibre entre le contrôle directionnel et l'accélération.

- Assure un engagement optimal pour le contrôle et la stabilité à haute vitesse sans affecter la précision de la direction et des virages.
- Améliore la stabilité du véhicule en conduite foudroyante et lors de manœuvres d'évitement. Est totalement intégré aux systèmes de gestion active et de gestion de traction de performance (PTM).

Ce sont des étalonnages uniques basés sur le réglage du système de contrôle de traction (TCS). Les modes eLSD changent automatiquement lorsque  est pressé. Aucune entrée unique du conducteur n'est requise.

- Le Mode 1 est le mode standard au démarrage du véhicule. Il fournit un étalonnage de tourisme mettant l'accent sur la stabilité du véhicule. Le Mode 1 est également utilisé en mode PTM Humide.
- Le Mode 2 est engagé lorsque le TCS et le StabiliTrak sont tous deux désactivés. Cet étalonnage

fournit plus d'agilité en virage, et est orienté vers une meilleure traction en sortie de virage.

- Le Mode 3 est engagé lorsque la PTM est engagée en modes Sec, Sport 1 & 2 et Course. Il s'agit d'un étalonnage d'agilité dont la fonctionnalité est similaire au Mode 2 de l'eLSD, mais il est intégré de manière à fonctionner avec la PTM.
- Le Mode 4 est engagé lorsque le TCS est désactivé mais que le StabiliTrak reste activé. La stabilité du véhicule est toujours la priorité, tout en assurant une traction optimisée en sortie de virage.

Le coupé ZL1 et la SS 1LE sont étalonnés de manière unique et optimisés pour leur combinaison unique groupe motopropulseur/châssis.

Carburant

GM recommande l'utilisation d'essences détergentes TOP TIER^{MD} pour conserver le moteur parfaitement propre et réduire les dépôts dans le moteur. Consulter le site www.toptiergas.com pour une liste des distributeurs d'essence détergente TOP TIER et les pays concernés.



Ne pas utiliser de carburant étiqueté E85 ou Flex Fuel (polycarburant). Ne pas utiliser d'essence dont la concentration en éthanol dépasse 15% en volume.

Utiliser de l'essence super sans plomb conforme à la norme D4814 de l'ASTM avec un indice d'octane de 93. Si ce type d'essence n'est pas disponible, il est possible d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91. Cela réduira cependant le rendement et l'économie de carburant. L'utilisation d'essence avec un indice d'octane inférieur à 91 peut endommager le moteur, et ces réparations ne sont pas couvertes par la garantie du véhicule. Si des cliquetis bruyants retentissent lors de l'utilisation d'essence avec un indice d'octane de 93, le moteur doit être réparé.

Carburants interdits

Attention

Ne pas utiliser de carburants présentant l'une des caractéristiques suivantes; cela pourrait endommager le véhicule et annuler sa garantie :

(Suite)

Attention (Suite)

- Pour les véhicules non conçus pour fonctionner au Flex Fuel, carburant étiqueté à une concentration en éthanol supérieure à 15% en volume, tels que les mélanges d'éthanol à mi-niveau de concentration (16 - 50% d'éthanol), l'E85, ou le Flex Fuel.
- Carburant contenant toute quantité de méthanol, méthylal, et aniline. Ces carburants peuvent corroder les pièces métalliques du circuit de carburant ou endommager les pièces en plastique et les pièces en caoutchouc.
- Carburant contenant des métaux tels que le manganèse méthyl-cyclopentadiè-nyltricarbonyl (MMT), qui

(Suite)

Attention (Suite)

peut endommager le système de contrôle des émissions et les bougies.

- Carburant dont l'indice d'octane affiché est inférieur à celui du carburant recommandé. L'utilisation de ce type de carburant entraîne une diminution de l'économie de carburant et du rendement du moteur, et peut réduire la durée de vie du convertisseur catalytique.

Entretien du véhicule

Vérifications du véhicule

Aperçu du compartiment moteur	39
Filtre à air du moteur	40
Système de refroidissement ...	41
Liquide de refroidissement	42
Surchauffe du moteur	42

Roues et pneus

Pneus d'été	42
Pression des pneus pour le fonctionnement haute vitesse	43

Démarrage avec batterie auxiliaire

Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord	44
--	----

Remorquage du véhicule

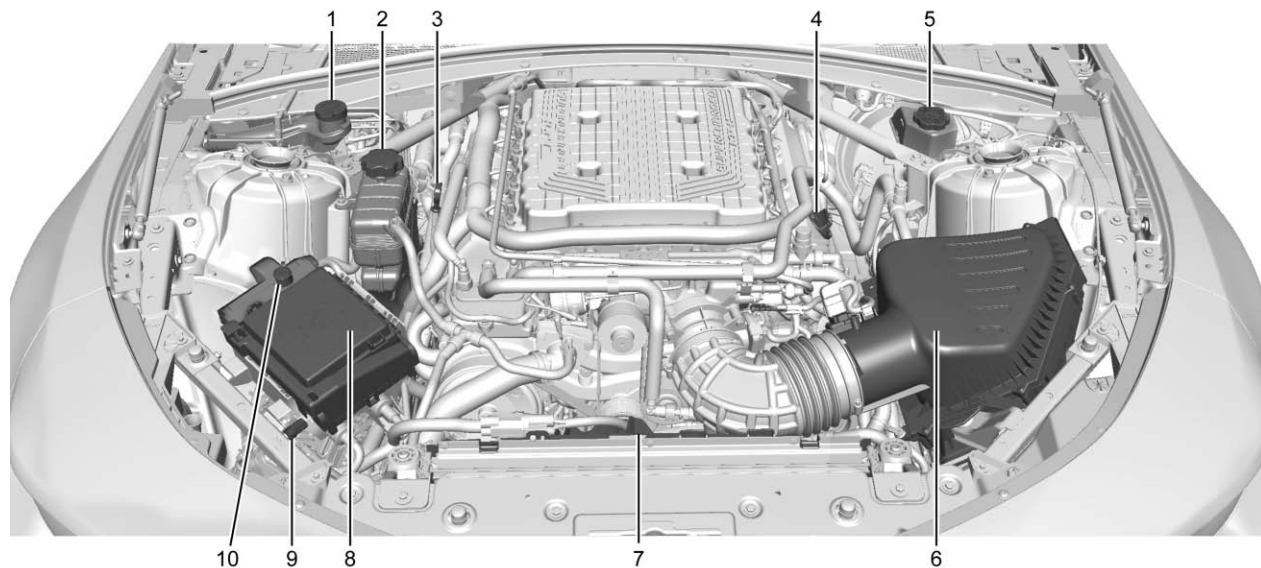
Remorquage du véhicule	44
------------------------------	----

Entretien de l'apparence

Soin extérieur	45
----------------------	----

Vérifications du véhicule

Aperçu du compartiment moteur



1. Réservoir de liquide de lave-glace.
2. Réservoir d'expansion de liquide de refroidissement du moteur et bouchon de pression.
3. Jauge d'huile moteur.
4. Bouchon de remplissage de l'huile-moteur.
5. Réservoir de liquide de frein/d'embrayage.
6. Filtre à air du moteur.
7. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible).
8. Bloc-fusibles de compartiment moteur.
9. Borne négative (–) de la batterie.
10. Borne positive (+) de la batterie.

Filtre à air du moteur

Le filtre à air du moteur se trouve dans le compartiment moteur, côté conducteur.

Quand inspecter le filtre à air du moteur

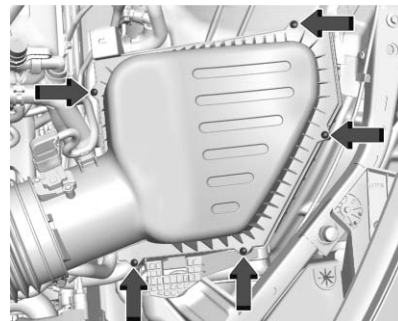
Pour les intervalles de remplacement et d'inspection du filtre à air du moteur, voir le « Programme d'entretien » dans le guide du propriétaire.

Comment inspecter le filtre à air du moteur

Ne pas démarrer ou laisser le moteur en marche avec le boîtier du filtre à air du moteur ouvert. Avant de déposer le filtre à air du moteur, s'assurer que le boîtier du filtre à air du moteur et les composants à proximité sont exempts de saletés et de débris. Déposer le filtre à air du moteur. Tapoter et secouer légèrement le filtre à air du moteur (loin du véhicule) pour éliminer les poussières et les saletés. Rechercher des dégâts sur le filtre à air du moteur et le remplacer le cas

échéant. Ne pas nettoyer le filtre à air du moteur ou les composants avec de l'eau ou à l'air comprimé.

Pour vérifier ou remplacer le filtre à air du moteur :



1. Déposer les cinq vis et soulever l'ensemble de couvercle. Veiller à ne pas laisser tomber l'une des vis desserrées.
2. Vérifier ou remplacer le nettoyant/filtre à air.
3. Pour reposer le couvercle de boîtier, inverser les étapes 1 et 2.

⚠ Avertissement

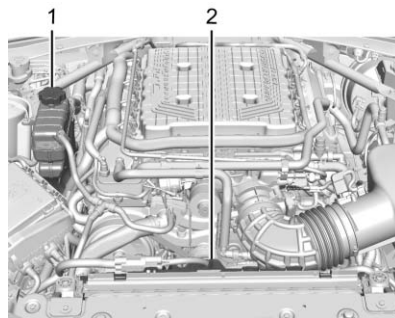
Si vous faites fonctionner le moteur sans filtre à air, vous ou d'autres personnes pourriez être brûlés. Le filtre à air non seulement nettoie l'air, mais il assure également une protection en cas de retour de flamme. Agir avec précaution en intervenant sur le moteur et ne pas rouler lorsque le filtre à air est retiré.

Attention

Si le filtre à air est retiré, la saleté peut pénétrer dans le moteur et l'endommager. Laisser toujours le filtre à air en place lorsque vous conduisez.

Système de refroidissement

Le système de refroidissement permet le maintien de la température correcte de fonctionnement du moteur.



1. Réservoir d'expansion de liquide de refroidissement du moteur et bouchon de pression
2. Ventilateur de refroidissement du moteur (non visible)

⚠ Avertissement

Un ventilateur électrique de refroidissement du moteur placé sous le capot peut commencer à tourner et blesser même si le moteur est arrêté. Les mains, les vêtements et les outils doivent être maintenus à l'écart des ventilateurs.

⚠ Avertissement

Les flexibles du chauffage et du radiateur, ainsi que les autres pièces du moteur peuvent être très chauds. Ne pas les toucher, sous peine de brûlure.

Ne pas faire tourner le moteur en cas de fuite, au risque de perdre tout le liquide de refroidissement, causer un incendie et vous brûler. Réparer les fuites avant de rouler.

Attention

Utiliser un autre liquide de refroidissement que le DEX-COOL^{MD} peut causer une corrosion prématurée du moteur, du noyau de chauffage ou du radiateur. De plus, il peut être nécessaire de remplacer le liquide de refroidissement du moteur plus tôt. Aucune réparation ne serait couverte par la garantie du véhicule. Toujours utiliser le liquide de refroidissement DEX-COOL (sans silicate) dans le véhicule.

Liquide de refroidissement

Voir « Liquide de refroidissement du moteur » dans le guide du propriétaire.

Surchauffe du moteur

Voir « Surchauffe du moteur » dans le guide du propriétaire.

Roues et pneus

Pneus d'été

Pneus d'été à haut rendement

Les ZL1, SS avec groupe 1LE et LT avec groupe 1LE sont équipées de pneus d'été haute performance. Ces pneus sont munis d'une bande de roulement et d'un composé spéciaux optimisés pour offrir des performances maximales sur les routes sèches ou mouillées. La performance des pneus dotés de cette bande de roulement et de ce composé spéciaux est réduite à basse température, sur la glace et sur la neige. Il est recommandé de monter des pneus d'hiver sur le véhicule s'il est prévu de conduire fréquemment sous des températures inférieures à 5 °C (40 °F) environ ou sur des routes recouvertes de neige ou de glace. Voir « Pneus d'hiver » dans le guide du propriétaire.

Attention

Les pneus d'été hautes performances comportent des composés en caoutchouc qui perdent de leur souplesse et peuvent développer des fissures à la surface de la bande de roulement par des températures inférieures à -7 °C (20 °F). Toujours conserver les pneus hautes performances à l'intérieur et par des températures supérieures à -7 °C (20 °F) quand ils ne sont pas utilisés. Si les pneus ont été soumis à des températures inférieures ou égales à -7 °C (20 °F), les laisser se réchauffer dans un espace chauffé à au moins 5 °C (40 °F) pendant 24 heures ou plus avant de les monter ou de conduire un véhicule sur lequel ils sont montés. Ne pas appliquer de chaleur ni souffler d'air chaud directement sur les pneus. Toujours examiner les pneus

(Suite)

Attention (Suite)

avant utilisation. Voir « Inspection des pneus » dans le guide du propriétaire.

Pression des pneus pour le fonctionnement haute vitesse

**Avertissement**

La conduite à haute vitesse, 160 km/h (100 mi/h) ou plus, ajoute une tension sur les pneus. Une conduite à haute vitesse soutenue entraîne une accumulation de chaleur excessive, ce qui peut causer une défaillance soudaine des pneus. Ceci pourrait causer un accident et vous risquez de vous tuer et de tuer d'autres personnes. Certains pneus cotés pour la haute vitesse exigent un réglage de pression de gonflage pour une utilisation à

(Suite)

Avertissement (Suite)

haute vitesse. Lorsque la limite de vitesse et les conditions routières permettent de conduire le véhicule à grande vitesse, s'assurer que les pneus sont cotés pour une utilisation à haute vitesse, sont en bon état et sont réglés à la bonne pression de gonflage des pneus froids pour la charge du véhicule.

Les ZL1 et SS avec groupe 1LE sont dotées de pneus de taille 285/30ZR20 95Y et 305/30ZR20 99Y pouvant être utilisés à haute vitesse. Vérifier que les pneus de ces véhicules sont gonflés à 300 kPa (44 psi) avant d'utiliser le véhicule à des vitesses constantes supérieures à 160 km/h (100 mph).

La LT avec groupe 1LE est dotée de pneus de taille 245/40ZR20 95Y et 275/35ZR20 98Y pouvant être utilisés à haute vitesse. Vérifier que les pneus de ces véhicules sont gonflés à 280 kPa (41 psi) avant

d'utiliser le véhicule à des vitesses constantes supérieures à 160 km/h (100 mph).

Ramener les pneus à la pression de gonflage à froid recommandée lorsque la conduite à haute vitesse est terminée. Voir « Limites de charge du véhicule » et « Pression des pneus » dans le guide du propriétaire.

Démarrage avec batterie auxiliaire

Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord

Voir « Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord » dans le guide du propriétaire.

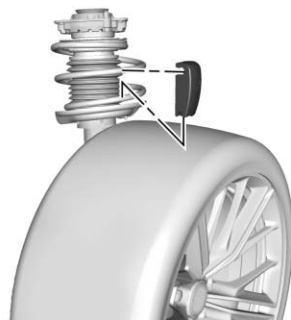
Remorquage du véhicule

Attention

Remorquer un véhicule en panne de manière incorrecte peut occasionner des dégâts. Les dégâts ne sont pas couverts par la garantie du véhicule.

Ne pas accrocher ou amarrer à des éléments de la suspension. Utiliser les courroies appropriées autour des pneus pour sécuriser le véhicule.

Pour remorquer un véhicule en panne, n'utiliser que des remorques à plateau. Ne jamais se servir de dépanneuses à courroies, des dommages s'ensuivraient. Au besoin, utiliser une rampe afin de réduire l'angle d'accès. Les roues motrices d'un véhicule remorqué ne devraient pas toucher le sol.



À cause des angles de rampe faibles des ZL1 et SS 1LE, agir avec prudence lors du chargement du véhicule sur un camion-plateau. Des entretoises à ressort avant sont fournies pour soulever la suspension avant si un espace plus important est nécessaire lors du remorquage.

Consulter un service de remorquage professionnel si le véhicule en panne doit être remorqué.

Pour remorquer le véhicule derrière un autre véhicule à des fins récréatives, comme derrière une autocaravane, voir le guide du propriétaire.

Douille d'œil de remorquage

Si le véhicule est doté d'œil de remorquage, se servir uniquement de celui-ci pour tirer le véhicule d'une surface plane vers le plateau. Ne pas utiliser l'œil pour tirer le véhicule hors de la neige, de la boue, ou du sable.

L'œil de remorquage se trouve dans le compartiment de rangement arrière.

Pour poser l'œil de remorquage :

1. Placer la douille d'œil de remorquage dans l'ouverture de la calandre.
2. Poser l'œillet de remorquage dans la douille en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.

Entretien de l'apparence

Soin extérieur

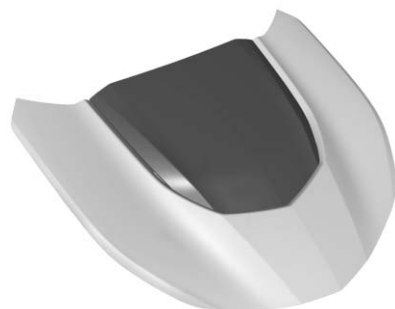
Stations de lavage automatiques

Ne pas utiliser de stations de lavage automatiques. Les véhicules avec groupe ZL1 ou 1LE (ou tout groupe d'accessoire d'effet de sol) ont une garde au sol réduite. Ils peuvent être endommagés au passage dans des stations de lavage automatiques, à l'approche de trottoirs ou sur des plans fortement inclinés. S'approcher avec précaution des trottoirs et des plans inclinés.

Attention

Monter sur la moulure de bas de caisse peut endommager celle-ci. Les réparations ne seront pas couvertes par la garantie. Ne pas monter sur la moulure de bas de caisse.

Extracteur du capot



Attention

L'utilisation de cire sur des bandes de finition noir semi-brillant peut augmenter le niveau de brillance et générer un effet hétérogène de la finition. Nettoyer les bandes semi-brillantes uniquement avec de l'eau et du savon.

Il n'est pas recommandé de cirer l'extracteur de capot de la ZL1, car ceci modifierait le fini brillant de la surface. En outre, il convient d'agir

avec prudence en cas d'utilisation de cire autour de l'extracteur de capot. Si une petite quantité de cire est appliquée sur l'extracteur de capot, elle peut créer un aspect irrégulier sur la surface du panneau. Si de la cire, des débris ou d'autres matériaux créent des taches sur l'extracteur de capot, consulter le concessionnaire pour un produit de nettoyage approprié.

Un déflecteur d'eau se trouve sur la face inférieure de l'extracteur de capot. Ne le retirer que pour une utilisation sur piste.

Bande de capot (1LE uniquement)

Soin des éléments graphiques du véhicule

Laver régulièrement.

- Laver dès que la voiture semble sale. L'élimination des contaminants laissés sur l'élément graphique peut s'avérer plus difficile lors du nettoyage.

- Rincer autant de saleté et de poussière que possible au jet d'eau.
- Ne jamais gratter la surface de la bande de capot.
- Utiliser un détergent humide non abrasif.
- Ne pas poncer ou appliquer des produits de polissage sur la bande de capot.
- Rincer soigneusement à l'eau claire. Pour réduire les traces d'eau, utiliser immédiatement une raclette en silicone pour éliminer l'eau. Terminer à l'aide d'un tissu microfibres propre.

Lavage sous pression

- Veiller à ce que la pression d'eau soit inférieure à 14 000 kPa (2 000 psi).
- Maintenir la température de l'eau à moins de 80 °C (180 °F).
- Utiliser un gicleur offrant un angle de pulvérisation d'une largeur de 40 degrés.

- Tenir le gicleur à au moins 30 cm (1 pi) de l'élément graphique et perpendiculaire (à 90 degrés) à celui-ci.

Soin de finition

L'application d'un scellant transparent ou d'une cire du marché des pièces de rechange n'est pas recommandée. Si les surfaces peintes sont endommagées, consulter le concessionnaire pour faire évaluer et réparer les dommages. Les matières étrangères, comme le chlorure de calcium et d'autres sels, les agents dégraissant, l'huile et le goudron pour routes, la sève d'arbre, les excréments d'oiseaux, les produits chimiques provenant des cheminées industrielles, etc., peuvent endommager le fini du véhicule si elles demeurent sur les surfaces peintes. Au besoin, utiliser des produits nettoyants non abrasifs recommandés pour les surfaces peintes afin d'enlever les matières étrangères.

Un cirage à la main ou un polissage doux devrait être fait à l'occasion pour enlever les résidus de la surface de peinture. Consulter le concessionnaire pour obtenir des produits de nettoyage approuvés.

Ne pas appliquer de cire ou de produits de polissage sur les surfaces en plastique non revêtues, le vinyle, la peinture matte, les finitions mates ou texturées, sous peine de dommages.

Attention

L'utilisation d'une lustreuse rotative ou un polissage agressif sur une couche de base/couche transparente de peinture de finition peut dégrader celle-ci. Utiliser uniquement des cires et des produits à polir non abrasifs conçus pour la couche de base/couche transparente de peinture de finition d'un véhicule.

Pour préserver l'aspect neuf de la finition de peinture, stationner le véhicule dans un garage ou le recouvrir, autant que possible.

Éclaboussures de carburant

Essuyer immédiatement pour éviter une dégradation des vinyles et des adhésifs. Ensuite laver, rincer et sécher.

Entretien et maintenance

Fluides, lubrifiants et pièces recommandées

Liquides et lubrifiants recommandés	49
Pièces de remplacement d'entretien	49

Fluides, lubrifiants et pièces recommandées

Liquides et lubrifiants recommandés

Le liquide suivant s'applique uniquement à la Camaro ZL1. Pour les autres liquides non répertoriés ici, voir « Liquides et lubrifiants recommandés » dans le guide du propriétaire.

Usage	Liquide/lubrifiant
Boîte de vitesses automatique (10 rapports)	Liquide de boîte de vitesses automatique DEXRON ^{MD} ULV (n° de pièce GM 19352619, au Canada 19352620).

Pièces de remplacement d'entretien

Les pièces de rechange indiquées ci-après par leur nom, numéro de référence ou spécification peuvent être obtenues auprès de votre concessionnaire.

Pièce	Numéro de référence GM	Numéro de pièce ACDelco
Filtre à huile du moteur	12640445	PF64
Bougies	12642722	41-128

Données techniques

Données sur le véhicule

Capacités et spécifications	51
Disposition de la courroie d'entraînement	53

Données sur le véhicule

Capacités et spécifications

Les capacités approximatives suivantes sont données selon les conversions anglaises et métriques.

Les valeurs ci-dessous concernent uniquement les véhicules ZL1 (moteur LT4). Pour les capacités et spécifications des véhicules 1LE, se référer au guide du propriétaire.

Application	Capacités	
	Unités métriques	Unités anglaises
Système de refroidissement du moteur	12,2 L	12,9 pintes
Système de refroidisseur intermédiaire	4,3 L	4,5 pintes
Huile moteur avec filtre	9,5 L	10,0 pintes
Liquide d'essieu arrière (ZL1 décapotable uniquement)	1,1 L	1,2 pintes
Liquide d'essieu arrière (Coupé uniquement avec eLSD)	1,5 L	1,6 pinte
Lubrifiant du système d'embrayage de différentiel à glissement limité électronique (eLSD) (ZL1 et SS avec groupe 1LE)	160 ml	5,4 oz
Les capacités indiquées sont approximatives. Lors de l'ajout de liquide, remplir jusqu'au niveau indiqué, selon les recommandations du présent manuel, puis revérifier le niveau du liquide.		

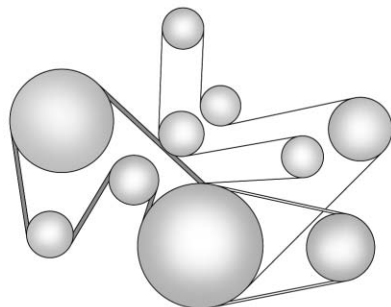
Caractéristiques du moteur

Moteur	Code NIV	Transmission	Écartement des électrodes	Ordre d'allumage
Moteur V8 6.2L (LT4)	6	Automatique Manuel	0,725–0,875 mm (0,029 – 0,034 po)	1–8–7–2–6–5–4–3

Données de moteur

Moteur	Puissance	Couple de serrage	Cylindrée	Taux de compression
Moteur V8 6.2L (LT4)	640	640 lb pi	6,2L	10,0 :1

Disposition de la courroie d'entraînement



Index

A

Acheminement de la courroie de transmission, moteur	53
Acheminement, courroie de transmission du moteur	53
Automatique	
Boîte de vitesse	28
Avertissement relatif à la proposition 65, Californie	44
Avertissement sur proposition 65 - Californie	44

B

Batterie - Amérique du Nord	44
-----------------------------------	----

C

Calage du moteur au ralentissement	
Acheminement de la courroie de transmission	53
Aperçu du compartiment	39
Épurateur d'air/Filtre	40
Liquide de refroidissement	42
Surchauffe	42
Système de refroidissement	41
Capacités et spécifications	51
Ceinture-baudrier	5
Ceintures de sécurité	
Ceinture-baudrier	5

Circuit de refroidissement	41
Combiné d'instruments	7
Combiné, instruments	7
Conduite	
Compétition	31
Épreuves sur piste et compétition	18
Conduite en compétition	18

D

Démarrage avec batterie d'appoint - Amérique du Nord	44
Différentiel à glissement limité ...	35
Différentiel, glissement limité ...	35

E

Économie de carburant	36
Écran pare-chaleur	
Allumage automatique	28
Enregistreur de données	
Performance	11
Enregistreur de données de rendement (PDR)	11
Entretien de l'apparence	
Extérieur	45
Épurateur d'air/Filtre, moteur	40

F		P		T	
Filtre,		Pièces de rechange		Traction	
Filtre à air du moteur40		Entretien49		Différentiel à glissement	
Flexible de dérivation du liquide de		Pneumatiques		limité35	
refroidissement		Pression43			
Huile pour moteur42		Pneus d'été42		U	
Fonctionnement à vitesse		Positionnement du véhicule		Utilisation de ce supplément 2	
élevée43		Propriétaires canadiens2			
		Remorquage44			
H		Programme d'entretien			
Huile		Liquides et lubrifiants			
Suralimentation8		recommandés49			
I		Propriétaires de véhicule			
Indicateur de suralimentation8		canadiens2			
Introduction2					
L		R			
Liquides et lubrifiants		Remorquage			
recommandés49		Véhicule44			
M		S			
Messages		Spécifications et Capacités51			
Système de commande de		Supplément			
suspension9		Utilisation2			
Mode de conduite de		Surchauffe du moteur42			
compétition31		Systèmes de commande de			
N		suspension			
Nettoyage		Messages9			
Extérieur45		Système de traction asservie			
		améliorée (ETS)35			